

TAURUS REISEN UTAZÁSI IRODA KFT.**(1067 Budapest, Teréz krt. 33. Tel: 344-66-66, Fax: 344-55-54)**

IKIM- engedélyszám: R01942/1999/1999

Adószám: 12510324-2-42

Cégjegyzékszám: 01-09-689935

A Taurus Reisen Utazási Iroda (továbbiakban: **Utazási iroda**) a számára előírt utazásszervezői vagyoni biztosíték biztosítását a 90000046-os számon a Colonnade Insurance S.A Magyarországi Fióklepével kötötte.

Megrendelő/Utazs:

Mobil telefonszám:

Cím:

Utazásközvetítő iroda neve:

Telefonszáma:

Székhelye:

Úti cél, időpont:

I. UTAZÁSI SZERZŐDÉS

- 1) Az Utas és az Utazási Iroda közötti utazási szerződés az utazás megrendelésével, jelen utazási feltételek Utas általi aláírásával, a jelentkezés nyilvántartásba vételével, valamint az előleg, avagy a jelen szerződésben meghatározott esetekben a teljes összeg befizetésével, továbbá – amennyiben jelen szerződés megkötése utazásközvetítő igénybevétele történik – az utazásszervező jelen szerződés aláírásával kapcsolatos írásbeli visszaigazolásával és az utazási díjnak az Utazási Iroda részére történő befizetésével vagy továbbutalásával jön létre. Az Utas jelen szerződés aláírásával kifejezetten elfogadja, hogy a fentiek bármelyikének elmaradása esetén az utazási szerződés nem jön létre az Utas és az Utazási Iroda között, azzal kapcsolatosan az Utazási Iroda az Utas felé semminemű felelősséggel nem tartozik. A szerződés – valamennyi kikötésével együtt – írásban, két példányban köttetik, melynek egyik példányát a jelentkezéskor az Utazási Iroda az Utasnak átadja. Ha az Utazási Iroda a jelentkezést helyhiány, vagy más ok miatt csak feltételeseleg fogadja el, az utazási szerződés csak akkor lép hatályba, ha az Utazási Iroda az Utast a jelentkezés feltétel nélküli elfogadásáról értesítette. Az úti okmányok (útlevél, esetlegesen vízum) beszerzése az Utas kötelessége és felelőssége. Az Utas köteles az utazásra vonatkozó mindenkorin jogszabályokat, előírásokat (pl. útlevél-, vám-, devizajogszabályok, egészségügyi előírások, ... stb.) betartani; az ennek megszegéséből, be nem tartásából eredő többletköltségek és károk az Utast terhelik. Amennyiben a felek között az utazási szerződés a fenti okok bármelyike miatt nem jön létre, de az Utas írásban vagy on-line megrendelte az utazást vagy aláírta az utazási szerződést, az Utazási Iroda jogosult az ebből eredő bármely kárát (szállás, repülőjegy díja, ... stb.) az Utas felé az Utas által kifizetett előleget – a jelen szerződés III/5. pontja alapján – biztatási kár jogcímen – akár beszámítás útján is – érvényesíteni.
- 2) Amennyiben az Utas nem személyesen jár el, hanem javára, harmadik személy foglalja le az utat, az Utazási Iroda nem köteles vizsgálni, hogy a harmadik személy jogszerűen képviseli-e az Utast. Ez esetben az utazási szerződés szerint, az utazás megkezdéséig az Utast terhelő kötelezettségek az Utas javára szerződő harmadik személyt terhelik, ide nem értve azokat a kötelezettségeket, melyek természetüknél fogva személyesen csak az Utast érinthetik (pl. védőoltás).
- 3) Az utazási időtartamát, az egyes szolgáltatások meghatározását, minőségét, a teljesítés módját és a részvételi díj összegét az Utazási Iroda által közzétett tájékoztató (prospektus és árlista) tartalmazza, kivéve a „Roulette” szállodákban történő elhelyezést. Ebben az esetben az Utazási Iroda köteles biztosítani a jelentkezéskor között szállodakategóriát, de a szállodára vonatkozó pontos adatokat (név, elhelyezkedés stb.) csak megérkezés után a telepített képviselő közli az Utassal. Az utazási tájékoztatóban és árlistában foglaltak jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik. Az Utas kijelenti, hogy az Utazási Iroda által kiadott utazási tájékoztatóban és árlistában rögzített részletes feltételeket megismerte, azokat elfogadja, és az utazási szerződés aláírásával annak elfogadását igazolja. E a szerződésben szereplő, az utazási ajánlatban történt változás(ok)ról az Utazási Iroda szóban – igény esetén írásban – tájékoztatja az Utast.
- 4) Az Utas jelen szerződés aláírásával kifejezetten nyilatkozik, hogy az Utazási Iroda nyomtatott tájékoztató anyagaiban és internetes oldalán (honlapján) található utazási információkat és szabályzatokat (különös tekintettel az alábbiak: Colonnade Insurance biztosítási szabályzatai / útlemondási és BBP/, a légitársaság repülési szabályzata, hibajegyzék, hasznos információk), valamint a szállodai szolgáltatások vonatkozásában az Utazási Iroda honlapján elhelyezett, az egyes szállodák honlapjaira mutató közvetlen weboldal linken található információkat teljes körűen megismerte, magára nézve kötelezőnek fogadta el és ennek ismeretében köti meg az utazási szerződést, illetve vállalja, hogy az utazás megkezdésének időpontjáig az Utazási Iroda és a szállodák honlapját folyamatosan figyelemmel kíséri. Az Utas az utazási szerződés aláírásával tudomásul veszi és további bizonyítást nem igénylő köztudomású tényként kifejezetten elfogadja, hogy a szálláshelyek besorolása országokként eltérő, azaz az egyes országok besorolási rendszere a magyarországi besorolási rendszertől eltér, így ezen eltérésre hivatkozással az Utast kifogás és panasztételi jog nem illeti meg, feltéve, hogy a nyújtott szolgáltatás az adott helyre irányadó szolgáltatási színvonalnak és besorolásnak megfelelő. **Az Utazási Iroda a weboldalán, a hasznos információk menüpontban külön is felhívja az Utas figyelmét az utazás tárgyában megkötésre kerülő biztosítási szabályzatoknak az Utas által különösen vizsgálendő kitételeire.**
- 5) Az Utas jelen szerződés aláírásával egyidejűleg elfogadja, hogy az utazáson történő részvétellel jogosított utazási dokumentumokat (repülőjegy, voucherek) elektronikus formában, e-mail címére (e-ticket) kapja kézhez és köteles azt kinyomtatva, az utazás megkezdéséhez magával hozni.

II. DÍJFIZETÉS FELTÉTELEI

- 1) A részvételi díj az utazás meghirdetett programjában szereplő szolgáltatások árát, az Utazási Iroda eljárás díját, illetve szervezési költségét és azok mindenkorin áfáját foglalja magába. Az utazás befejezését követően az Utazási Iroda által kibocsátott számla módosítása nem lehetséges.

- 2) Az Utazási Iroda által között előleget (40 %) a jelentkezéskor, a részvételi díj fennmaradó összegét pedig legkésőbb az utazás megkezdése előtt 30 nappal kell megfizetni. A határidő be nem tartása esetén az Utas köteles a III/5. pont szerinti mértékben megtéríteni a költségeket. Az Utazási Iroda a hátralék megfizetésének időpontjáról külön értesítést nem küld.
- 3) Az Utazási Iroda fenntartja magának a jogot az üresen maradt férőhelyek kedvezményes értékesítésére. A részvételi díj ily módon történő csökkentése a már megkötött szerződésekre nem vonatkozik.
- 4) Az Utazási Iroda akciós útvonal esetén, ha a jelentkezés az utazás megkezdése előtti 30. napon belül történik, a részvételi díj teljes összegét a jelentkezéssel egyidejűleg kell megfizetni. A részvételi díj megfizetésének elmulasztása esetén a megrendelést az Utazási Iroda automatikusan törli, és az Utas köteles a III/5-ös pont szerinti mértékben megtéríteni a költségeket. A gyermekkedvezmény csak abban az esetben jár, ha a gyermek a hazautazásig nem tölti be az adott szálloda által megjelölt életkort. Bármely kedvezményre való jogosultságot az Utasnak a megrendelésekor kell bejelentenie és igazolnia. Az utólagos bejelentéseket az Utazási Iroda nem fogadja el.
- 5) Az Utas az utazás során a programban nem szereplő, be nem fizetett szolgáltatás(oka)t csak akkor veheti igénybe, ha harmadik személy az igényelt szolgáltatás(ok)nak megfelelő díjat az Utazási Iroda budapesti irodájában az Utas javára befizeti, vagy az Utas a helyszínen a teljes részvételi díjat kifizeti az Utazási Iroda képviselőjének közlése szerinti pénznemben.
- 6) A bel-, vagy külföldi hatósági árváltozás, adó, illeték, kötelező terhek (pl. repülőtéri illeték), szállítási költségek (ide értve az üzemanyagköltségeket is), valamint a valutaárfolyam megváltozása miatt az Utazási Iroda a részvételi díjat jogosult egyoldalúan megemlíni. Ha a részvételi díj emelése a 8 %-ot meghaladja, az Utas az erről kapott értesítéstől számított 3 napon belül a szerződéstől elállhat, és a befizetett teljes összeget visszakapja, valamint a befizetés és a visszafizetés időtartamára, a jegybanki alapkamattal megegyező mértékű kamatra és esetleges, az elállás következtében felmerült kárai megtérítésére jogosult. Az elállási szándékot az Utasnak személyesen vagy írásban (faxon, e-mail-ben vagy ajánlott levél formájában) kell jeleznie a befizetés helyén.
- 7) Az Utas jelen szerződési feltételek aláírásával kifejezetten tudomásul veszi, hogy amennyiben az Utazási Iroda által szervezett utazásra utazásközvetítőt keresztül jelentkezik, a szerződés az Utazási Iroda és az Utas között csak akkor lép hatályba, amikor az utazásközvetítő átutalta vagy befizette a teljes részvételi díjat az Utazási Iroda számlájára. Az Utas jelen szerződés aláírásával kifejezetten tudomásul veszi és elfogadja, hogy a hatálybalépési feltétel elmaradása esetén az ebből eredő kárait csak és kizárólag az utazásközvetítővel szemben érvényesítheti.
- 8) Az Utas kifejezetten tudomásul veszi, hogy amennyiben kettő vagy ennél több utas személyét kívánja a foglalásban megváltoztatni, úgy az esetlegesen előfoglalási- vagy egyéb kedvezmények csak akkor érvényesíthetőek, amennyiben azt a Szálláshely szolgáltató is visszaigazolja. Amennyiben az adott foglalásban az összes személyt meg kívánják változtatni az lemondásnak (elállásnak) minősül a foglalásban szereplő Utasok vonatkozásában, illetve új szerződésnek az új utasok vonatkozásában.

III. SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSÉNEK ESETEI ÉS JOGKÖVETKEZMÉNYEI, SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS

- 1) Ha az Utazási Iroda a programot a szerződés megkötése után lényegesen megváltoztatja az Utas az utazás megkezdése előtt a változtatás közlésétől számított 3 napon belül a szerződéstől elállhat, melyet írásban vagy személyesen kell jeleznie. Ezen esetben, az utazási szerződés esetleges megszűnéséről az Utazási Iroda az addig megfizetett részvételi díjat a 281/2008. (XI. 28.) Korm. rendelet 9. § (2) bekezdésének b) pontja alapján téríti vissza.
- 2) Ha a szerződés az utazás során szűnik meg, az Utazási Iroda az Utas érdekében szükséges intézkedéseket megteszi, és ennek költségeit előlegezi. Az intézkedések költségének viselése az Utazási Irodát csak azon esetben terheli, ha a szerződés neki felróhatóan vagy érdekkörében felmerülő okokból szűnik meg, egyéb esetben az Utazási Iroda által megelőlegezett költségeket az Utas köteles az Utazási Irodának megfizetni. Közlekedési akadályokból felmerülő többletköltségek viselése az Utast terhelik.
- 3) Ha az utazásra jelentkezők száma nem éri el a meghirdetett legalacsonyabb résztvevőszámot – mely repülőjegyvel történő utazás esetén min. 100 fő –, az Utazási Iroda legkésőbb az utazás megkezdése előtt 20 nappal erről az Utast írásban értesíti, ezzel egyidejűleg az Utazási Iroda elállhat az utazási szerződéstől az addig befizetett részvételi díj visszafizetése mellett, mely esetben az Utas a befizetés és a visszafizetés időtartamára, a jegybanki alapkamattal megegyező mértékű kamatra jogosult.
- 4) Amennyiben az utazást vis maior, háború, járvány, terrorizmus-veszély, sztrájk, vagy elháríthatatlan természeti jelenség, technikai akadályok megghiúsítják és az Utazási Iroda a szolgáltatást nyújtani nem tudja, a szolgáltatások fenti okokból bekövetkezett elmaradásáért az Utazási Iroda felelősséget nem vállal, az ezen okból jelentkező többletköltségek az Utast terhelik. Az ilyen okból bekövetkezett változásokért az Utazási Iroda kártérítési felelősséggel nem tartozik, azonban a befizetett részvételi díjat köteles visszafizetni.
- 5) Ha az Utas az utazás megkezdése előtt a szerződéstől eláll (az utazást lemondja) – a 281/2008. (XI. 28.) Korm. rend. 8. § (2) bekezdésben foglalt okból történő elállás kivételével –, avagy hatósági elutasítás miatt (pl.: útlevél, vízum) nem vehet részt az utazáson, az alábbi mértékű bánatpénzt köteles megfizetni. A lemondás napjának az számít, amikor az írásbeli lemondás az Utazási Irodához megérkezett. Ha az elállás 61 napig történik meg, abban az esetben az Utas bánatpénzt nem köteles fizetni, kizárólag 8.000 Ft/fő kezelési költséget jogosult az Utazási Iroda felszámolni. Ha az elállás az utazás megkezdése előtt 60-45 nap között történik: a részvételi díj 10 %-át; 44-36. nap között: a részvételi díj 20 %-át; 35-20. nap között: a részvételi díj 40 %-át; 19-8. nap között: a részvételi díj 60 %-át; 7 napon belül: a részvételi díj 100 %-át köteles az Utas megfizetni bánatpénzként. A fizetendő bánatpénzt és költségtérítést az Utazási Iroda jogosult levonni (beszámítás útján érvényesíteni) az Utasnak visszatérő részvételi díj összegéből. Ha az Utas az utazás feltételein módosítani kíván (időpont, hotel, utas-név stb.), és azt az utazás megkezdése előtt: 35. napig bejelenti, a módosítások miatt személyenként 3.000,- Ft/fő; 35-14. nap között bejelentett módosítások miatt személyenként 5.000,- Ft/fő módosítási díjat számol fel az Utazási Iroda. Amennyiben a szerződés több ponton módosul, a fenti összegek minden egyes módosítás esetén, külön-külön kiszámlázásra kerülnek (pl. úti cél módosítása

indulás előtt 35 napon túl: 3 x 3.000 Ft/fő – légi járat, időpont, szálloda). Az utazás megkezdése előtt 14 napon belül a szerződés egyoldalú módosítására nincs lehetőség. Akciós utazások szerződése az akciók időtartamának lejártát követően csak a módosítás időpontjában hatályos árak alapján módosíthatók. A jelen Utazási Feltételek III/5. pontjában megjelölt szerződésmódosítás lehetősége az árak csökkentésére nem terjed ki, vagyis időpont módosítás esetén – amennyiben az új időponthoz tartozó utazási díj alacsonyabb az eredeti árnál – az utazás kizárólag az eredeti szerződésben rögzített utazási díjon történhet, mivel az Utazási Iroda is ezen ár figyelembe vételével szerződött partnereivel (szálloda, légitársaság stb.). Így egy, már szerződött utazásra a későbbiekben nem érvényesíthető az akció; ennek érdekében nincs lehetőség szálloda- vagy időpont módosításra. Akciós árak esetén a szállodák szülkithetik az étel- és italválasztékukat.

A fenti határidők kihangsúlyozottan nem vonatkoznak átfoglalt utazásra, mivel a felek kifejezett megállapodásának megfelelően a határidő számítás szempontjából átfoglalt utazás esetén az eredeti utazás kezdőidőpontját tekintik a felek irányadónak az elállás és módosítás következményeinek alkalmazásakor.

- 6) Ha egyes utazásoknál a lemondási feltételek a III/5. pontban foglaltakhoz képest eltérnek, azt a programfüzet, illetve a szerződés külön tünteti fel, avagy felek egyedi megállapodásban rögzítik a kötelező érvényű eltérő feltételeket. **Amennyiben az Utas által befizetett összeg nem fedezi az Utazási Iroda III/5. pontban megállapított költségeit, az Utas köteles a különbözetet a lemondás időpontjától, illetve – a lemondás közlésének elmaradása esetén – az utazás megkezdésének időpontjától számított 8 napon belül az Utazási Irodának megfizetni.**
- 7) Biztosítás: a betegség-, baleset- és poggyászbiztosítás ajánlottan köthető az Utazási Irodánál. Ütlemondási biztosítás: minden Utasra nézve kötelező, melynek díját - díjjóváírás hiányában - felárként számítja fel az Utazási Iroda, hatálya azonban nem terjed ki az olyan lemondásokra, illetve módosításokra, amelyek az Utas saját érdekében merültek fel, illetve következtek be. A biztosítási szabályzatban meghatározott esetekben a biztosító – az Utazási Iroda igazolása alapján – a felmerült sztorin-költséget -20 % önrészesedés megtartása mellett – visszatéríti az Utas részére. Az ütlemondási biztosítás alapját képezi az a részvételi díj, az illeték, a kerizni pótadíj, és minden egyéb járulékos költség. Felek kifejezetten rögzítik, hogy az ütlemondási biztosítás díja 60 napon belüli lemondás esetén nem visszatéríthető.
- 8) Az utazásképtelenséget a biztosított köteles annak bekövetkeztétől számított 3 napon belül az Utazási Irodának írásban bejelenteni. Ezen bejelentési kötelezettség nem avagy késedelmes teljesítése miatt keletkező bármely kárt a biztosított köteles viselni.
- 9) Ha az Utas az utazás során váratlanul megbetegszik, vagy baleset éri, a feltétlenül szükséges gyógykezelés felmerült költségeit a biztosító az utasbiztosítás keretében és feltételei szerint téríti meg. Ha az Utas az utazás megkezdése előtt megbetegszik, betegségét hivatalos orvosi igazolással kell igazolni legalább az indulás időpontja előtt 3 munkanappal ahhoz, hogy az Utazási Iroda – esetlegesen – lehetőséget tudjon adni időpont módosításra. Amennyiben az Utas erre nem tart igényt az ütlemondási biztosítás, valamint a III/5. pont feltételei lépnek életbe.

IV. TOVÁBBI FELTÉTELEK

- 1) Az Utazási Iroda köteles a szerződésszegésével okozott kárt megtéríteni, azonban mentesül a kártérítési felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszerű teljesítés érdekében úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható.
- 2) Az Utazási Iroda nem köteles a részvételi díjat visszatéríteni, ha az Utas valamelyik szolgáltatást saját elhatározásából, vagy érdekében felmerült okból nem vette igénybe, illetve a szolgáltatást ténylegesen nyújtó (szálloda, légitársaság, ... stb.) a szolgáltatást nyújtását az Utas magartására, avagy az Utas hibájára tekintettel tagadta meg. Az Utas kifejezetten tudomásul veszi, hogy a szolgáltatást ténylegesen nyújtó (szálloda, légitársaság, ... stb.) döntését nem vitathatja, erre hivatkozással az Utazási Irodával szemben igényt nem érvényesíthet.
- 3) Az utazás során az Utas az általa más személynek okozott kárért közvetlen felelősséggel tartozik.
- 4) Az Utazási Iroda a szolgáltatás természeténél fogva a környezeti rendkívüli okból történő megváltozásáért, az időjárás megváltozásából, illetve természeti okokból eredő kellemetlenségekért, vagy károkkért felelősséget nem vállal.
- 5) Az Utazási Iroda a szolgáltatás természetéből eredően az utazás megvalósítása érdekében más cégekkel is (pl.: repülő- és hajóársaságok, szállodák, partnerirodák) együttműködik. Repülőutak esetén a légi szállításra, a légi személyfuvarozásra a fuvarozás teljesítésekor vonatkozó magyar és uniós jogszabályok, valamint nemzetközi egyezmények az irányadóak. Az utazás során felmerülhet, hogy a repülőgép indulása/érkezése, a fakultatív programok lebonyolítása, illetve a transzfer időpontja megváltozik. Az ezen társaságok működéséből adódó problémákért, hibákért (sztrájk, késés, technikai problémák, stb.) az Utazási Irodát felelősség nem terheli. Repülőutaknál a repülőgép-társaságok a menetrendben vagy egyéb kiadványokban szereplő időpontoktól bármikor eltérhetnek. Szükség esetén a repülőgéptípus, repülő társaság, repülőter és a járat cseréjére sor kerülhet, így a nemzetközi légi szállítás előírásai alapján a fuvarozó légitársaság és az Utazási Iroda fenntartja magának a repülőgép indulás időpontjának, helyének, az útirány, az átszállási lehetőségek, a légitársaság, a repülőgép típus változtatásának, közbeni leszállás beiktatásának jogát. Az előbbiekre vonatkozó információk tájékoztató jellegűek, azonban az Utazási Iroda az esetleges módosításokat - a lehetőségekhez képest minél gyorsabban az Utas tudomására hozza.

Repülőjegyek értékesítése esetén az Utas tudomásul veszi, hogy a légitársaságok feltételei az Utazási Irodával kötött utazási feltételek részévé válnak, melyekről tájékoztatást az Utasok szerződéskötéskor kapnak. Az Utazási Iroda a teljesítés során mindenesetben az adott légitársaság fizetési feltételeit érvényesíti, így módosítás, lemondás a légitársaságok feltételei alapján lehetséges. Repülőjárat kiesése, technikai okból történő kimaradása esetén a szállítás megoldása a légitársaság kompetenciájába tartozik.

A repülőgépen szállítható maximális poggyászszúlyhatár a légitársaság függvényében változhat, a többletsúly díjközlőbőzét az Utasnak a repülőterén, az indulás előtt ki kell fizetnie. Az Utazási Iroda nem felel a közlekedési vállalatok járatainak késéséből, szolgáltatásainak elmaradásából eredő károkkért. Amennyiben az Utas bármely okból (pl. a természetből adódóan) a repülőgépen történő utazás során nem egy helyet vesz igénybe, de csak egy helyre rendelkezik foglalással, illetve repülőjeggyel, az Utazási Iroda jogosult az igénybe vett hely után a költségeket (repülőjegy, reptéri illeték stb.) az Utassal szemben utólag is érvényesíteni. Magyarországról történő indulás esetén az utas legalább 2 órával a gép indulása előtt köteles a repülőterén tartózkodni. A repülőgépes utazások első és utolsó napjai utazási napok, nem pedig nyaralási napok, ezáltal nem lehet azzal számolni, hogy az indulás a délelőtti órákban lenne, a visszautazás pedig az esti órákban. Az oda-utazás esti járat esetén az első éjszakába, a hazautazás reggeli járat esetén az utolsó éjszakába nyúlhat. Az Utas jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy a repülőgép indulási ideje néhány órával a tervezett időpont előtt

is megváltozhat, a késések pedig egészen gyakoriak az utóbbi években, amit nemcsak a kedvezőtlen időjárási viszonyok okozhatnak, hanem technikai problémák is, elsősorban a légifolyosók túltelítettsége, illetve az utasok biztonsága érdekében szükséges biztonsági intézkedések. Az Utazási Iroda vállalja, hogy az esetleges változásokról az utasokat azonnal tájékoztatja. A charter légitársaságok menetrendjének alakulására az Utazási Irodának nincs ráhatása, a légitársaságok maguk alakítják. Ha a légi utazások során a csomagokban kár keletkezik vagy elvesznek, a tényt rögtön az észrevétel után közölni kell a repülőterén Lost and Found osztálynál. Szükséges az igazoló jegyzőkönyv beszerzése a légitársasággal való utólagos tárgyalások érdekében. Az elvesztett, megsérült, kifosztott poggyászáért az Utazási Irodát felelősség nem terheli, a kárigényeket a légitársasághoz kell benyújtani.

- 6) Az utazási szerződés nem megfelelő teljesítése esetén a panaszra okot adó esemény helyszínén az Utazási Iroda képviselőjével, vagy a közreműködő partneriroda képviselőjével az Utasnak haladéktalanul közölni kell kifogásait, és ezt jegyzőkönyvben kell rögzíteni. A helyszíni jegyzőkönyv kizárólag az Utas panaszának rögzítésére szolgál: sem a jegyzőkönyv aláírása, sem a helyszíni intézkedés nem jelentik azt, hogy az Utazási Iroda a panasz jogosnak fogadná el, avagy felelősségét azzal elismerné, a panasz elbírálása az Utazási Iroda budapesti irodájára jogosult. Az utazás tényleges befejezését követő 3 napon belül a panasz a jegyzőkönyvvel együtt írásban, postai úton vagy személyesen kell tudomásra hozni az irodával, amelyikkel az Utas jogviszonyban áll. A jegyzőkönyv rögzítésének elmulasztásából, valamint a közlések késedelmeiből eredő károk az Utast terhelik, és az Utazási Iroda mentesül a kártérítési kötelezettség alól. Az időben benyújtott panaszlevelekre az Utazási Iroda 30 napon belül írásban (e-mail, vagy postai levél formájában) válaszol.
- 7) Előre nem látható, az Utazási Irodán kívül álló okok, akadályok (a szálloda túltöltése vagy műszaki okok) esetén az Utazási Iroda fenntartja a jogot, hogy kártérítési felelősség nélkül – tekintettel arra, hogy ez nem minősül az utazási szerződés lényeges módosításának – a lefoglalt szálláshellyel megegyező kategóriájú másik szállást biztosítson ugyanazon országban, ezáltal az utazási szerződést egyoldalúan módosítsa. Ha az Utazási Irodának módjában áll, még az utazás megkezdése előtt magasabb árkategóriájú szálladót is felajánlhat, azonban amennyiben az Utas azt elfogadja, a díjkülönbözet az Utast terheli.
- 8) A katalógusban található fakultatív szolgáltatások tájékoztató jellegűek, azok megrendelésére az utazás helyszínén van lehetőség. Ezen szolgáltatások nyújtására az Utazási Iroda (illetve közreműködője) csak akkor köteles, ha a fakultatív szolgáltatás teljesítési helyén a teljesítés feltételei adottak (pl. az adott programhoz megfelelő időjárás, jelentkezők megfelelő száma, stb.), és az Utas a részvételi díjat az Utazási Iroda képviselője által jelzett időpontig maradéktalanul megfizeti.
- 9) A poggyász őrzéséről és felügyeletéről az utazás során az Utas köteles gondoskodni. A repülőn, buszon, valamint a szállodában elvesztett csomagokért az Utazási Irodát felelősséget nem terheli. Ilyen esetben az Utasnak az adott társasághoz kell fordulni a problémával. **A szállodában kihelyezett széfekért, és az abban elhelyezett tárgyakért kizárólag az adott szálloda vállal felelősséget, az Utazási Irodát felelősség nem terheli.**
- 10) Az Utazási Iroda fenntartja a jogot, hogy az utazási tájékoztatóban foglaltaktól indokolt esetben eltérhet.
- 11) **Felek jelen szerződés aláírásával kikötik a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.**
- 12) Az Utas jogosult az utazási szerződésben lekött utazásban való részvétel jogát olyan harmadik személy részére engedélyezni, aki megfelel az utazási szerződésben meghatározott utazási feltételeknek, azonban az ebből eredő módosítási és többletköltségek az Utast terhelik. Az Utas a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg a jelentkezést elfogadó nyilatkozatához kéhez vette, illetve a jelen szerződés aláírásával a fenti utazási szerződést elfogadja, és a vele együtt utazókra nézve is kötelező érvényűnek ismeri el.
- 13) Az Utas a jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy bármilyen baleset vagy kár esetén a helyi idegenvezetők segítségét kizárólag az Utazási Irodánál kötött biztosítás esetében veheti igénybe.

Az Utas jelen szerződés aláírásával, az Áfa tv. 206. § (1) bekezdés c) pontja alapján ezúton nyilatkozik, hogy

- a szolgáltatást nem adóalanyként, vagy nem adóalanyi minőségében (azaz utasként) veszi igénybe **(magánszemély)**
- a szolgáltatást adóalanyként saját nevében és javára, tehát végső felhasználóként (azaz utasként) veszi igénybe **(cégnévre való számlázás, de az utastól még részbeni megtérítés sincs)**
- a szolgáltatást adóalanyként saját nevében, de más javára (azaz nem utasként) veszi igénybe **(cégnévre való számlázás, de a cég akár részben is megtéríteti azt az utassal, a teljes szolgáltatást + 27 % Áfa terheli)**

Az Áfa tv. 206. § (1) bekezdés c) pontja alapján utasnak az tekinthető, aki végfogyasztóként az igénybevevett szolgáltatás költségét még részben sem terheli tovább másra. Az utazásszervezési szolgáltatást igénybevevő adózó mulasztási bírsággal sújtható, ha az utazásszervezési szolgáltatásról valótlon nyilatkozatot tesz, vagy a nyilatkozattételt elmulasztja.

Az Utas jelen szerződés aláírásával egyidejűleg AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/679 RENDELETE által előírt „adatkezelési” és „direkt marketing” nyilatkozatát külön okiratba, kifejezett és önkéntes nyilatkozattal teszi meg.

Az Utas jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi és elfogadja az Utazási Irodának a transzfer időre vonatkozó tájékoztatását, miszerint a hazautazásnál a repülőterén a becseköltségnél az Utasoknak az indulást megelőzően 2 órával jelen kell lenni. A transzfer idő ezen felül számitandó, amely a szálloda és a reptér közötti távolság arányában változik. Az Utas jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy tudomásul bír arról, miszerint az Utas uton vesz részt, amely következtében a transzfer idő akár 2-3 órával is megnövelhető az Utasok több szállodából való felszállítása, illetve az esetlegesen előre nem látható technikai okok miatt.

Dátum:

.....
Utazási iroda

.....
Utas/Megrendelő

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ SZERZŐDÉSES ADATKEZELÉS ESETÉN

- 1) Adatkezelő a vele szerződő természetes személyt tájékoztatja arról, hogy személyes adatait szerződés teljesítése címén kezeli.
- 2) Az adatkezelés jogalapja AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/679 RENDELETE 6. cikk (1) b) pontja, amelynek értelmében az adatkezelés jogszerűnek minősül, ha az olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges.
- 3) A szerződés teljesítéséhez nem szükséges személyes adatok kezeléséhez való érintetti hozzájárulás nem lehet feltétele a szerződéskötésnek.
- 4) Az adatkezelés célja a kapcsolattartás, a szerződésből eredő igényérvényesítés, szerződéses kötelezettségeknek megfelelő biztosítása.
- 5) A személyes adatok címzettjeinek köre: a Társaság vezetője, a Társaság ügyfélszolgálati, könyvviteli feladatokat munkakörük alapján ellátó munkavállalói, adatfeldolgozói.
- 6) A kezelt személyes adatok köre: név, lakcím, székhely, telefonszám, e-mail cím, adószám, bankszámlaszám, vállalkozói igazolvány szám, őstermelői igazolvány szám.
- 7) Az adatkezelés helye: a Társaság székhelye.
- 8) Az adatkezelés időtartama: a szerződés megszűnésétől számított 5 év.
- 9) Adatkezelő tájékoztatja a vele szerződő természetes személyt, hogy az adatkezelő honlapján adatkezelési tájékoztató további információkkal szolgál személyes adatainak kezelésével kapcsolatos jogairól.
- 10) Adatkezelővel szerződő természetes személy nyilatkozik, hogy adatkezelő tájékoztatását megértette és tudomásul vette.

Kelt, 201__ év _____ hónap ____ nap

Szerződő fél

HOZZÁJÁRULÓ NYILATKOZAT DIREKT MARKETING CÉLÚ ADATKEZELÉSHEZ

Alulírott a TAURUS REISEN Idegenforgalmi, Utazásszervező Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1067 Budapest, Teréz körút 33., cégjegyzékszám: 01-09-689935, adószám: 12510324-2-42, képviseli: Shili Anis ügyvezető és Sami Ben Azaiez ügyvezető) elektronikus megkeresésében vagy a honlapján jelölőnégyzet kipipálásával vagy az Utazási szerződésen szereplő bejelöléssel kijelentem, hogy önkéntesen

HOZZÁJÁRULOK

hogy nevemet, címemet, telefonszámomat és e-mail címemet a TAURUS REISEN Kft., mint Adatkezelő marketing célokra kezelje, részemre akcióiról, szolgáltatásairól, tájékoztatókat, ajánlatokat küldjön.

Kijelentem, hogy a Társaság akcióit, szolgáltatásait, ajánlatait tartalmazó tájékoztató anyagainak fentiekben megjelölt

- postacímemre
- e-mail címemre¹

történő megküldéséhez hozzájárulásomat adom.

- Hozzájárulok ahhoz, hogy a Társaság képviselői marketing célból telefonon felkeressenek, részemre sms üzenetet küldjenek.
- Nem járulok hozzá ahhoz, hogy a Társaság képviselői marketing célból telefonon felkeressenek, részemre sms üzenetet küldjenek².

A Társaság a következő előzetes tájékoztatást adta meg részemre személyes adataim kezelésével összefüggésben: a Társaság direkt marketing célú adatkezelésének jogalapja az érintett hozzájárulása, amely egyértelmű és kifejezett. Az érintett egyértelmű, kifejezett előzetes hozzájárulását a Társaság honlapján a hozzájárulás direkt marketing célú megkereséshez szövegrész melletti jelölőnégyzet kipipálásával adja meg adatainak kezelésére vonatkozó tájékoztatást követően, vagy papír alapú nyilatkozat útján. Az adatkezeléssel érintett kör: minden olyan természetes személy, aki egyértelmű, kifejezett hozzájárulását adja ahhoz, hogy a Társaság személyes adatait direkt marketing céljára kezelje. Az adatkezelési célok: szolgáltatásnyújtással, termékértékesítéssel kapcsolatos reklámok, ajánlatok küldése, akciókról való értesítés elektronikus, vagy postai úton. A személyes adatok címzettjei: a Társaság vezetője, az ügyfélszolgálati feladatokat, marketing feladatokat munkakörük alapján ellátó munkavállalók. A kezelt személyes adatok köre: név, cím, telefonszám, e-mail cím. Az adatkezelés helye: a Társaság székhelye. Az adatkezelés időtartama: a hozzájárulás visszavonásáig. Tudomásul vettem, hogy jogomban áll kérelmezni az adatkezelőtől a személyes adataimhoz való hozzáférést, személyes adataim helyesbítését, törlését, kezelésének korlátozását, jogom van az adathordozhatósághoz, hozzájárulásom időbeli határ nélküli visszavonásához, tiltakozni adataim kezelése ellen, utóbbi esetben személyes adataim közvetlen üzletszerzés céljából tovább nem kezelhetők. Jogom van panasszal fordulni a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz. Bővebb tájékoztatás található a Társaság honlapján elérhető adatvédelmi tájékoztatóban.

Kelt, 201__ év _____ hónap ____ nap

Szerződő fél

¹ A szándéknak megfelelő hozzájárulás formája jelölendő.

² Az akarati szándéknak megfelelően jelölendő.